

# FS 002

**Fotreglage**  
**Foot pedal control**  
**Fußschalter**  
**Commande à distance à pédale**  
**Control de pedal**  
**Comando a pedale**  
**Voetpedaal**  
**Fodkontrol**  
**Jalkasäädin**

**Bruksanvisning och reservdelsförteckning**

**Instruction manual and spare parts list**

**Betriebsanweisung und Ersatzteilverzeichnis**

**Manuel d'instructions et liste des pièces détachées**

**Manual de instrucciones y lista de repuestos**

**Istruzioni per l'uso ed elenco ricambi**

**Gebruiksaanwijzing en reserveonderdelenlijst**

**Brugsanvisning og reservedelsliste**

**Käyttöohje ja varaosaluettelo**

Rätt till ändring av specifikationer förbehålles.

Reserve the right to change specifications  
without prior notice.

Änderungen vorbehalten.

Droit réservé de modifier sans préavis  
les caractéristiques des matériels.

Si riserva il diritto di modifiché senza  
preavviso.

Wij behouden ons het recht voor om de speci-  
ficaties zonder voorafgaande waarschuwing te  
wijzigingen.

Producenten forbeholder sig retten til ænd-  
ringer af specifikationer.

Oikeus erittelyjen muutoksiin pidätetään.

# Bruksanvisning

## Teknisk beskrivning

Fotreglage FS 002 är avsett att användas till svetsmaskiner med fjärruttag. FS 002 levereras i två utföranden, med en 2-polig och en 3-polig Cannonkontakt eller med en 12-polig Burndykontakt. Fotreglaget är försett med en potentiometer för inställning av max. ström, en invändig vridpotentiometer för reglering av strömmområdet samt en mikrobrytare som vid TIG-svetsning kan ersätta brännaravtryckaren.

## Anslutning

**MMA = Svetsning med belagd elektrod**  
Anslut kontakten till strömkällans fjärruttag, i Cannonutförande endast den 3-poliga kontakten. Med denna inkoppling kan svetsströmmen steglöst regleras mellan min.ström och det inställda värdet på max.strömpotentiometern.

## TIG-svetsning

Anslut kontakten till strömkällans fjärruttag, i Cannonutförande ansluts den 3-poliga kontakten till fjärruttaget och den 2-poliga kontakten till uttaget för brännaravtryckaren. Med denna inkoppling kan strömkällan aktiveras och svetsströmmen steglöst regleras mellan min.ström och det inställda max.värdet på strömpotentiometern.

## Drift

Strömpotentiometern kan inställas från 1-10. Inställes potentiometern på 10, kan svetsströmmen regleras med fotpedalen, från min.ström till max.ström. Inställes potentiometern på 5, erhålles 50 % av maskinens max. ström, när pedalen trycks ned mot stoppet.

# User instructions

## Technical description

The foot pedal FS 002 is intended for use in combination with welding machines fitted with a remote control socket. FS 002 is available in two versions, with a 2 pole and a 3 pole Cannon contact or with a 12 pole Burndy contact. The foot pedal is fitted with a potentiometer to set the max. welding current, an internal potentiometer to regulate the current range and a micro-switch, which during TIG welding can replace the torch trigger.

## Connection

**MMA= Welding with coated electrodes**  
Connect the contact to the remote control socket on the machine, note only the 3 pole contactor when using the Cannon design. Using this connection the welding current is infinitely adjustable between the min. current and the max. current value set using the max. current potentiometer.

## TIG Welding

Connect the contact to the remote control socket on the machine, when using the Cannon design connect the 3 pole contactor to the remote control socket and the 2 pole contactor to the torch trigger socket. Using this connection the power source can be activated and the welding current is infinitely adjustable between the min. current and the max. current value set using the max. current potentiometer.

## Operation

The current potentiometer can be set between 1-10. Setting 10 enables the welding current to be controlled using the foot pedal, between min. current and max. current levels. Potentiometer setting 5 provides 50% of the max. current of the machine when the pedal is pushed fully down.

# Betriebsanweisung

## Technische Beschreibung

Der Fußschalter FS 002 ist für Schweißmaschinen mit Fernsteuerungsanschluß vorgesehen. Der FS 002 ist in zwei Ausführungen lieferbar, entweder mit einem 2- und 3-poligen Stecker vom Typ Cannon, oder mit einem 12-poligen Stecker vom Typ Burndy. Der Fußschalter besteht aus einem Potentiometer zur Einstellung des Höchststroms, einem Drehpotentiometer zur Regelung im Strombereich sowie einem Mikroschalter, der beim WIG-Schweißen den Brennerabzug ersetzen kann.

## Anschluß

**MMA = Stabelektroden-Schweißen**  
Den Stecker an den Fernsteuerungsanschluß der Stromquelle anschließen (bei Cannonausführung nur den 3-poligen Stecker). Mit diesem Anschluß kann der Schweißstrom zwischen dem Mindeststrom und dem eingestellten max. Wert am Potentiometer stufenlos geregelt werden.

## WIG-Schweißen

Den Stecker an den Fernsteuerungsanschluß der Stromquelle anschließen. Bei der Cannonausführung wird der 3-polige Stecker an den Fernsteuerungsanschluß und der 2-polige Stecker an den Anschluß für den Brennerabzug angeschlossen. Mit diesem Anschluß kann die Stromquelle aktiviert und der Schweißstrom zwischen dem Mindeststrom und dem eingestellten max. Wert am Potentiometer stufenlos geregelt werden.

## Betrieb

Das Strompotentiometer kann von 1-10 eingestellt werden. Wird das Potentiometer auf 10 eingestellt, kann der Schweißstrom mit dem Fußpedal zwischen Mindest- und Höchststrom geregelt werden. Wird das Potentiometer auf 5 eingestellt, werden 50% des Höchststromes erzielt, wenn das Pedal bis zum Anschlag durchgedrückt wird.

# Manuel d'instructions

## Description technique

La commande à pédale FS 002 est destinée aux redresseurs de soudage pourvus d'une prise de commande à distance. FS 002 existe en deux versions, l'une avec un contacteur Cannon à 2 pôles et à 3 pôles, l'autre avec un contacteur Burndy à 12 pôles. Cette commande possède un potentiomètre pour régler le courant maximal, un rhéostat intérieur pour le réglage de la gamme de courant, ainsi qu'un microrupteur pouvant remplacer la gâchette de torche en soudage TIG.

## Raccordement au réseau

SAEE = soudage à l'arc à l'électrode enrobée  
Raccorder le contacteur à la prise de commande à distance de la source de courant, dans la version Cannon uniquement le contacteur à 3 pôles. De cette façon, il est possible de régler en continu le courant de soudage entre la valeur minimale et la valeur maximale choisie avec le potentiomètre maxi.

## Soudage TIG

Raccorder le contacteur à la prise de commande à distance de la source de courant, dans la version Cannon le contacteur à 3 pôles, tandis que le contacteur à 2 pôles sera raccordé à la prise de la gâchette de torche. De cette façon, il est possible d'activer la source de courant et de régler en continu le courant de soudage entre la valeur minimale et la valeur maximale choisie avec le potentiomètre maxi.

## Utilisation

Le potentiomètre de courant maximum peut se régler de 1 à 10. En position 10, la commande par pédale fait varier le courant entre le maximum et le minimum. Mais en position 5, une pression à fond sur la pédale fera varier le courant de la valeur minimale à 50% de la valeur maximale.

# Manual de instrucciones

## Descripción técnica

El pedal FS 002 está destinado a ser utilizado en máquinas de soldadura con toma de mando a distancia. El FS 002 puede suministrarse en dos modelos: con un enchufe Cannon bipolar y uno tripolar o con uno Burndy de 12 polos. El pedal tiene un potenciómetro que permite regular la corriente máxima, un potenciómetro interior para la regulación del campo de corriente y un microinterruptor que en el soldeo TIG puede sustituir al gatillo del soplete.

## Conexión

MMA = Soldeo con electrodo revestido.  
Acoplar el contacto a la toma de control remoto de la fuente de corriente, para conexiones tipo cannon, utilizar únicamente el conector tripolar. Con este acoplamiento es posible regular en forma continua la corriente de soldeo entre el valor mínimo y el valor ajustado con el potenciómetro de máxima.

## Soldeo TIG

Conectar el contacto a la toma de control remoto de la fuente de corriente, en el modelo Cannon el contacto tripolar se conecta a la toma de mando remoto y el contacto bipolar a la toma para el gatillo del soplete. Con este acoplamiento puede activarse la fuente de corriente y regular en forma continua la corriente de soldeo entre el valor mínimo y el máximo ajustado en el potenciómetro.

## Funcionamiento

El potenciómetro puede ajustarse entre 1 y 10. Si se ajusta en 10, la corriente de soldeo puede regularse con el pedal, desde corriente mínima al corriente máxima. Si se pone en 5, se obtiene el 50% de la corriente máxima cuando el pedal se aprieta hasta el tope.

# Istruzioni per l'uso

## Descrizione tecnica

Il pedale FS 002 è destinato a tutte quelle saldatrici dotate di presa per telecomando. FS 002 è disponibile in due versioni, con contatto Cannon a due o a tre poli oppure con contatto Burndy a 12 poli. Il pedale è dotato di potenziometro per la regolazione della tensione massima, di un potenziometro interno per la regolazione dei campi di tensione e di un micro-interruttore che in caso di saldatura TIG è in grado di sostituire il grilletto della torcia di saldatura.

## Connessioni

### Saldatura MMA con elettrodo rivestito.

Collegare il contatto alla presa per telecomando della sorgente di energia, nella versione Cannon solo il contatto a tre poli. Con questa connessione la corrente di saldatura può essere regolata a piacere tra il valore minimo e quello di massima predefinito sul potenziometro.

### Saldatura TIG.

Collegare il contatto alla presa per telecomando della sorgente di energia, nella versione Cannon il contatto a tre poli alla presa del telecomando e quello bi-polare alla presa per il grilletto della torcia per saldatura. Con questa connessione è possibile attivare la sorgente di energia e regolare la corrente di saldatura a piacere tra il valore minimo e quello di massima predefinito sul potenziometro.

## Uso

Il potenziometro di corrente può essere regolato da 1 a 10. In posizione 10, il comando a pedale consente di far variare la corrente di saldatura tra il massimo e il minimo. Mentre, in posizione 5, il completo abbassamento del pedale consente di variare la corrente tra il valore minimo e il 50% del valore massimo.

# Gebruiks- aanwijzing

## Technische beschrijving

Voetpedaal FS 002 is bedoeld voor lasmachines met aansluitmogelijkheid voor afstandsbediening. FS 002 wordt geleverd in twee uitvoeringen, met een 2-polig of een 3-polige Cannonstekker of met een 12-polige Burndystekker. Het voetpedaal is uitgerust met een potentiometer om de max.stroom te regelen, ingebouwde draipotentiometer om het stroomgebied te regelen en een microschaakelaar die bij TIG-lassen de toortsschakelaar kan vervangen.

## Aansluiting

### MMA = lassen met beklede elektrode

Sluit de stekker aan op de afstandsbedieningsaansluiting van de stroombron, in de Cannon-uitvoering uitsluitend de 3-polige stekker. Met deze aansluiting kan de lasstroom traploos worden geregeld tussen min.stroom en de ingestelde waarde op de max.stroompotentiometer.

## TIG-lassen

Sluit de stekker aan op de afstandsbedieningsaansluiting van de stroombron, in de Cannon-uitvoering moet de 3-polige stekker worden aangesloten op de afstandsbedieningsaansluiting en het 2-polige stekker op de stekker voor de TIG-toortsschakelaar.

Met deze aansluiting kan de stroombron worden ingeschakeld en kan de lasstroom traploos worden geregeld tussen min.stroom en de ingestelde max.waarde op de stroompotentiometer.

## Gebruik

De stroompotentiometer kan worden ingesteld tussen 1 en 10. Als hij wordt ingesteld op 10, kan de lasstroom met het voetpedaal tussen min. en max-stroom geregeld worden. Als de potentiometer wordt ingesteld op 5, beschikt men over 50% van de max. stroom wanneer het pedaal volledig wordt ingedrukt.

# Brugsanvisning

## Teknisk beskrivelse

Fodkontrol FS 002 er beregnet til at anvendes til svejsemaskiner med fjernstyringsudtag. FS 002 leveres i to udgaver, med 2-pole og 3-pole Cannonkontakt eller med 12-pole Burndykontakt. Fodkontrollen er forsynet med et potentiometer til indstilling af max.strøm, et indvendigt drejepotiometer til regulering af strømområdet samt en mikroafbryder, som ved TIG-svejsning kan erstatte brænderkontakt.

## Tilslutning

### MMA = svejsning med beklædt elektrode

Tilslut kontakten til strømkildens fjernstyringsudtag, i Cannonudgaven kun den 3-polede kontakt. Med denne indkobling kan svejsestrømmen reguleres trinløst mellem min.strøm og den indstillede værdi på max.strømpotentiometeret.

## TIG-svejsning

Tilslut kontakten til strømkildens fjernstyringskontrol, i Cannonudgaven tilsluttes den 3-polede kontakt til fjernstyringsudtaget og den 2-polede kontakt til stikkontakten til brænderkontakt. Med denne indkobling kan strømkilden aktiveres og svejsestrømmen reguleres trinløst mellem min.strøm og den indstillede max.værdi på strømpotentiometeret.

## Drift

Strømpotentiometeret kan indstilles fra 1-10. Indstilles potentiometeret på 10, kan svejsestrømmen reguleres med fodpedalen, fra min.strøm til max.strøm. Indstilles potentiometeret på 5, fås 50% af maskinens max.strøm, når pedalen trykkes ned mod stoppet.

# Käyttöohje

## Tekninen selostus

Jalkasäädin FS 002 on tarkoitettu käytettäväksi hitsauskoneissa joissa on kaukosäätöliitäntä. FS002 toimitetaan kahtena eri mallina, 2-napaisella ja 3-napaisella Cannon-liittimellä tai 12-napaisella Burndy-liittimellä. Jalkasäätimessä on potentiometri max. virran säätöön, sisäpuolinen vääntöpotiometri virtaalueen säätöön sekä mikrokytkin, joka TIG-hitsauksessa voi korvata poltinliipaisimen.

## Liitäntä

### MMA = puikkohitsaus

Liitä kontakti virtalähteen kaukosäätöliitäntään, Cannon-mallissa ainoastaan 3-napainen kontakti. Tällä kytkennällä hitsausvirtaa voidaan säätää portaattomasti min. virran ja virtapotiometriin asetetun max. arvon välillä.

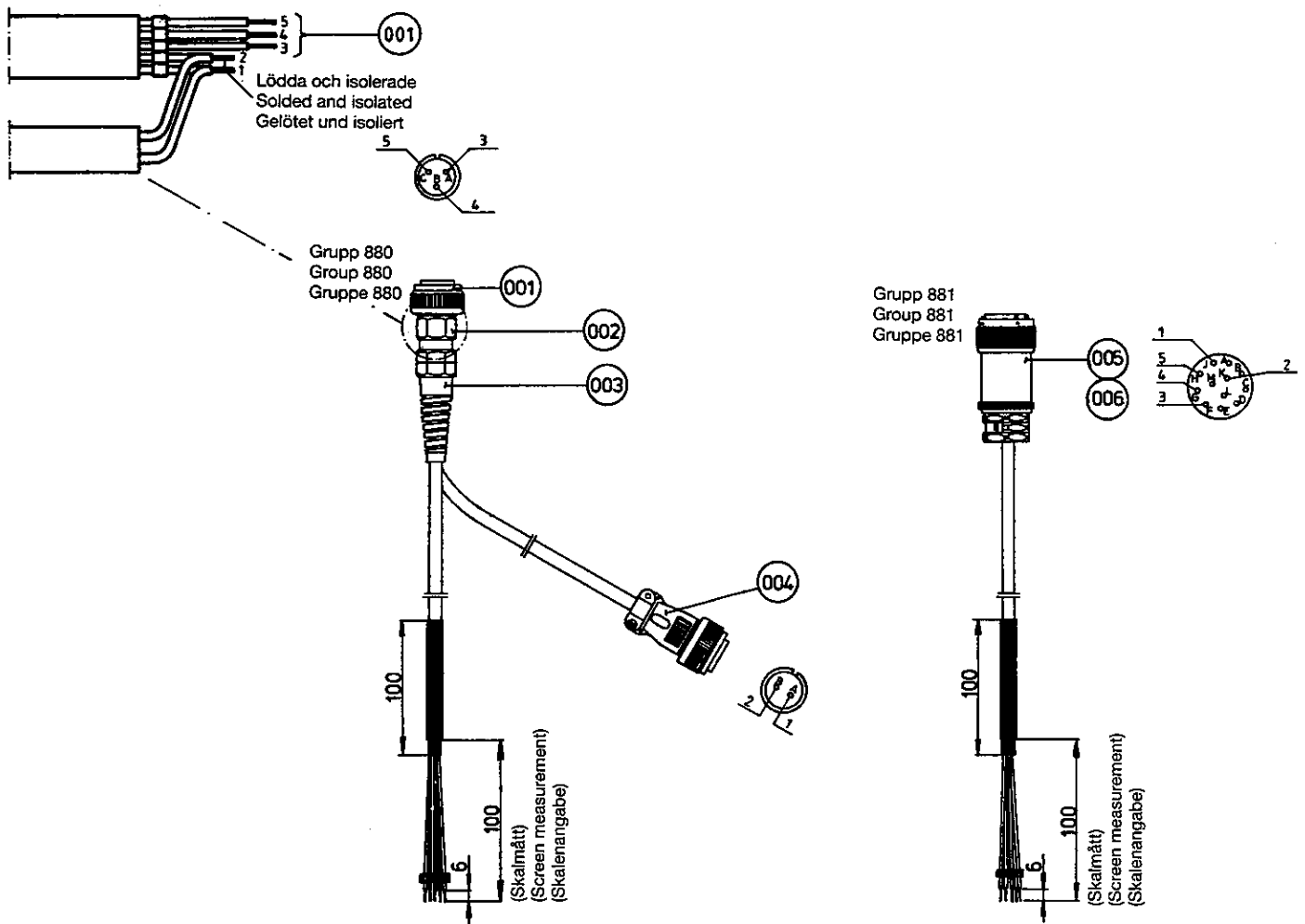
## TIG-hitsaus

Liitä kontakti virtalähteen kaukosäätöliitäntään, Cannon-mallissa liitetään 3-napainen kontakti pistoolinliipaisimen liitäntään. Tällä kytkennällä voidaan virranlähde aktivoida ja hitsausvirta säätää portaattomasti min. virran ja virtapotiometriin asetetun max. virran välillä.

## Käyttö

Virtapotiometrissä on 10 asentaa. Jos potentiometri on asetettu asentoon 10, voidaan hitsausvirta säätää jalkasäätimellä min. virrasta max. virtaan. Jos potentiometri asetetaan asentoon 5, saadaan 50% koneen max. virrasta, kun poljinta painetaan pohjaa kohti.

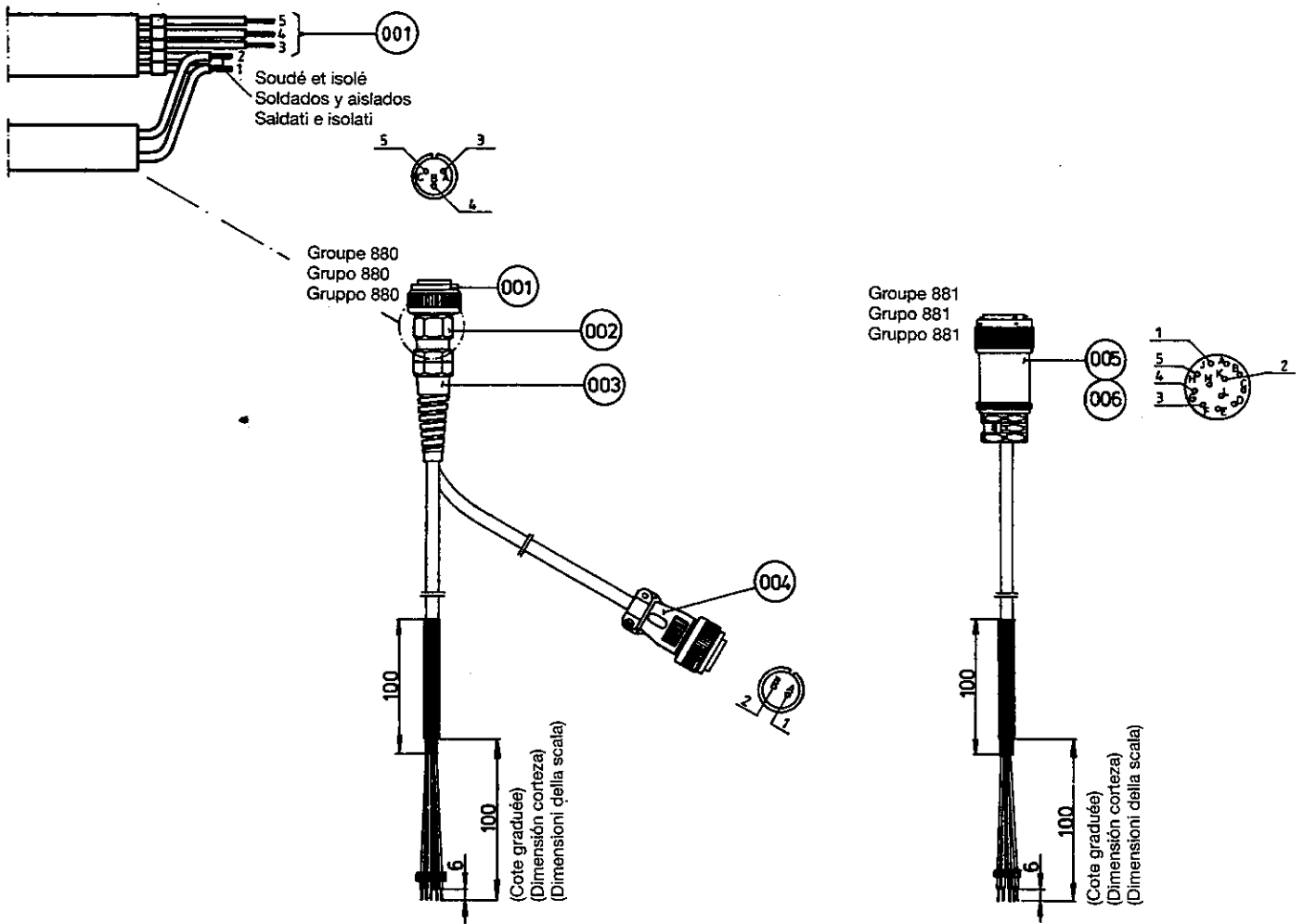
**Reservdelsförteckning**  
**List of parts**  
**Ersatzteilverzeichnis**



**Anslutningskabel**  
**Connecting cable**  
**Anschlußkabel**

Pos.	Antal Qty Anzahl		Bestnr. Order no. Bestellnr.	Beskrivning	Description	Beschreibung	Anm. Remarks Bemerk
	881	880					
001		1	193 291-102	Stiftpropp	Pin plug	Stiftstecker	3 pol. st. 14
002		1	349 223-001	Nippel	Nipple	Nippel	
003		1	193 307-103	Kabelförskruvning	Cable fitting	Kabelverschraubung	
004		1	5385 011-02	Stiftpropp	Pin plug	Stiftstecker	2 pol. st. 12
005	1		368 541-003	Stiftpropp	Pin plug	Stiftstecker	12 pol.
006	5		193 513-005	Kontaktstift	Contact pin	Kontaktstift	

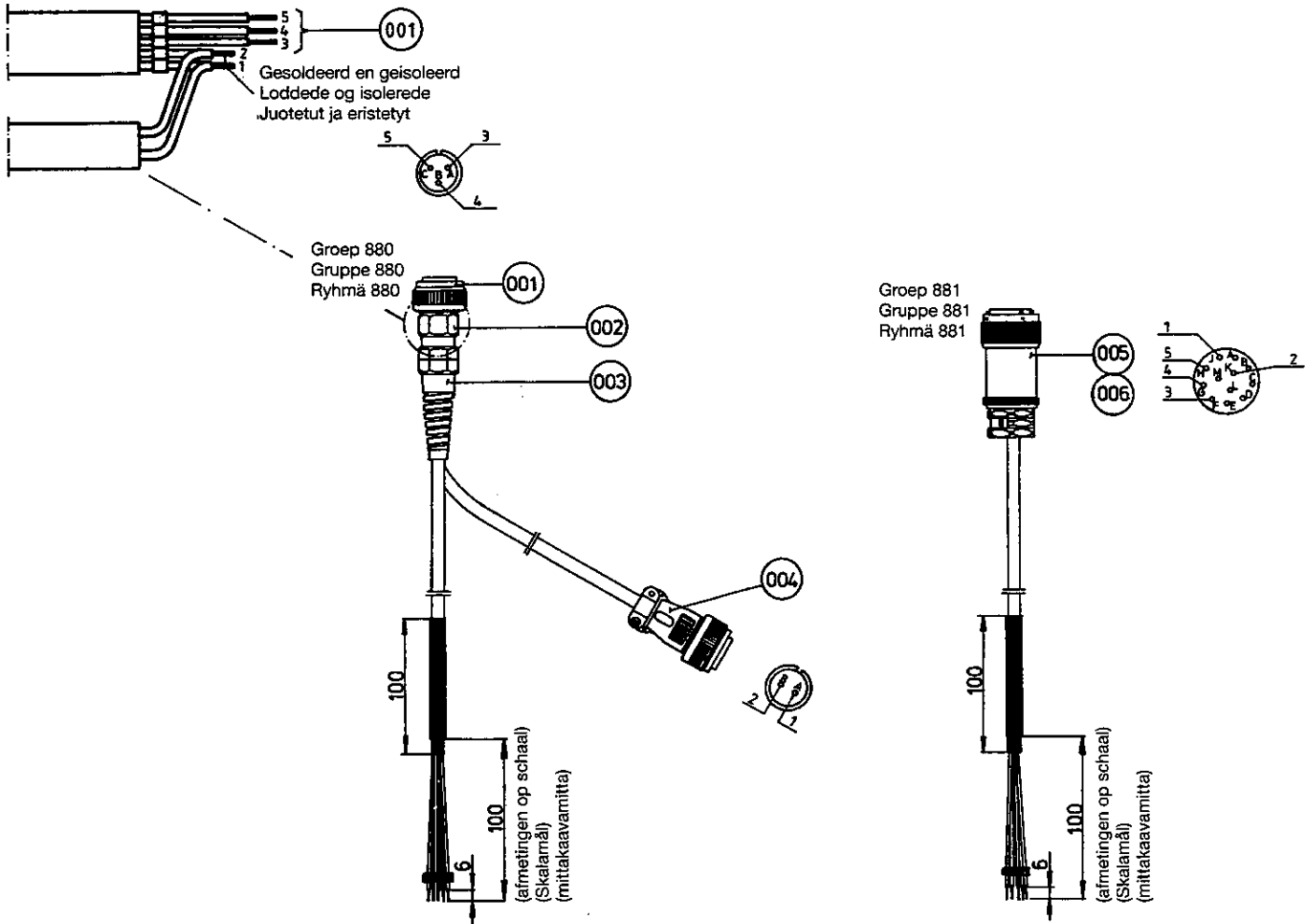
**Liste des pièces détachées**  
**Lista de piezas de repuesto**  
**Elenco ricambi**



**Câble de connexion**  
**Cable de conexión**  
**Cavo di connessione**

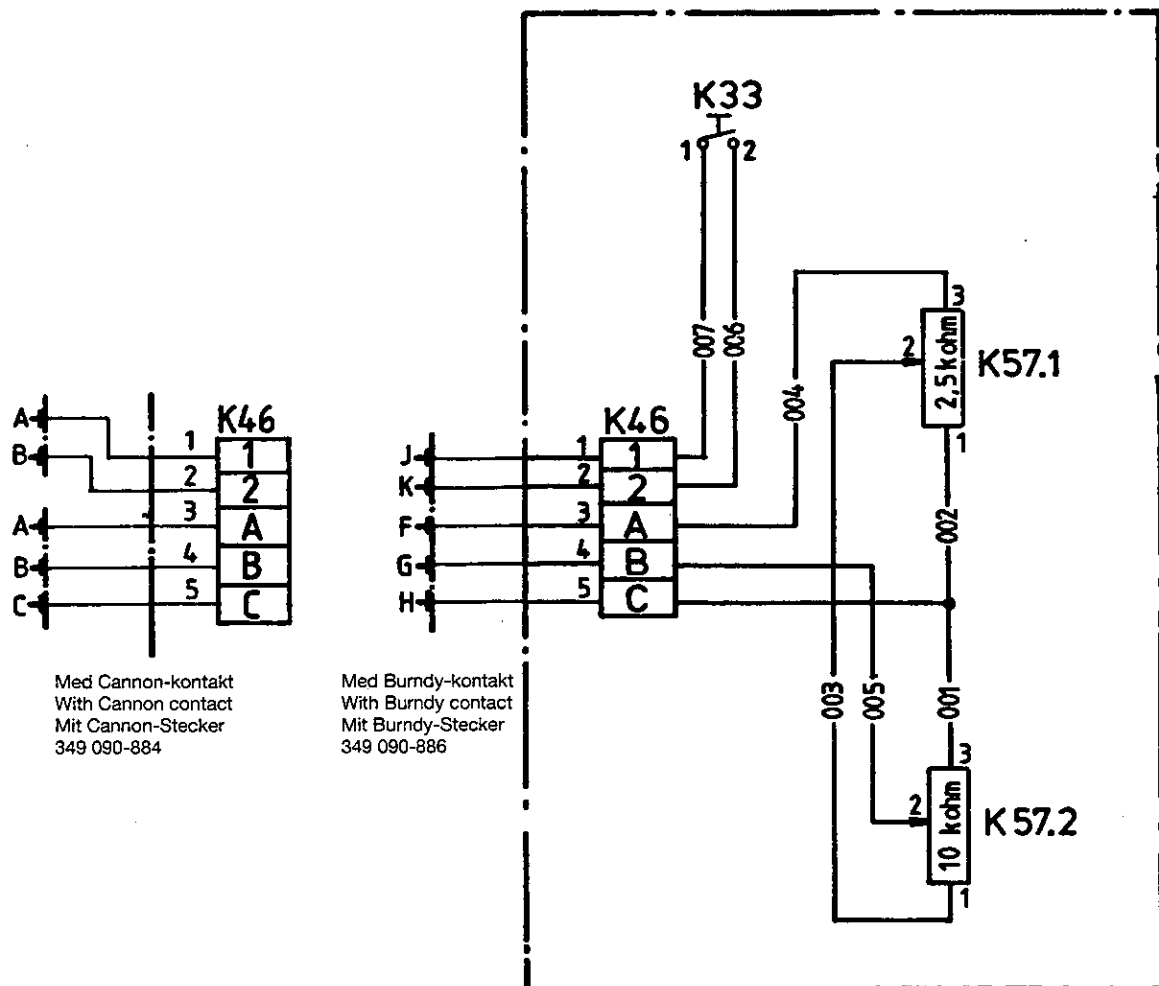
Pos.	Qte		Ordre no.	Désignation	Descrìption	Descrizione	Remarques
	881	880					
001		1	193 291-102	Prise mâle	Tapón	Presa	Tripolar
002		1	349 223-001	Nipple	Racor	Nipplo	
003		1	193 307-103	Raccord de câble	Racor de cable	Serraggio cavo	
004		1	5385 011-02	Prise mâle	Tapón	Presa	Bipolar
005	1		368 541-003	Prise mâle	Tapón	Presa	12 polos
006	5		193 513-005	Fiche de contact	Clavija de contacto	Contacto piano	

**Reserveonderdelenlijst**  
**Reservedelsliste**  
**Varaosaluettelo**



**Aansluitkabel**  
**Tilslutningskabel**  
**Liitäntäkaapeli**

Pos.	Aantal Antal Lukum		Art.nr. Order nr Tilno	Benaming	Beskrivelse	Nimike	Afm. Notatie. Anm.
	881	880					
001		1	193 291-102	Stekker	Stikprop	Pistiketulppa	3 pol. st. 14/3
002		1	349 223-001	Nippel	Nippel	Nippa	
003		1	193 307-103	Kabelschroeffitting	Kabelforskruning	Kaapeliruuviliitos	
004		1	5385 011-02	Stekker	Stikprop	Pistiketulppa	2 pol. st. 12
005	1		368 541-003	Stekker	Stikprop	Pistiketulppa	12 pol./2-nap
006	5		193 513-005	Aansluiting	Kontaktstikprop	Kontaktinapa	



Med Cannon-kontakt  
With Cannon contact  
Mit Cannon-Stecker  
349 090-884

Med Burndy-kontakt  
With Burndy contact  
Mit Burndy-Stecker  
349 090-886

**Förbindingschema**  
**Wiring diagram**  
**Schaltplan**

Pos.	Antal Qty Anzahl		Bestnr. Order no. Bestellnr.	Beskrivning	Description	Beschreibung	Anm. Remarks Bemerk
	881	880					
K33	1	1	347 178-001	Mikrobrytare	Micro-switch	Mikroschalter	
K46	1	1	193 045-004	Kopplingslist	Coupling block	Anschlußleiste	5-polig
K57.1	1	1	191 870-212	Potentiometer	Potentiometer	Potentiometer	2,5 k ohm
K57.2	1	1	349 229-001	Potentiometer	Potentiometer	Potentiometer	10 k ohm

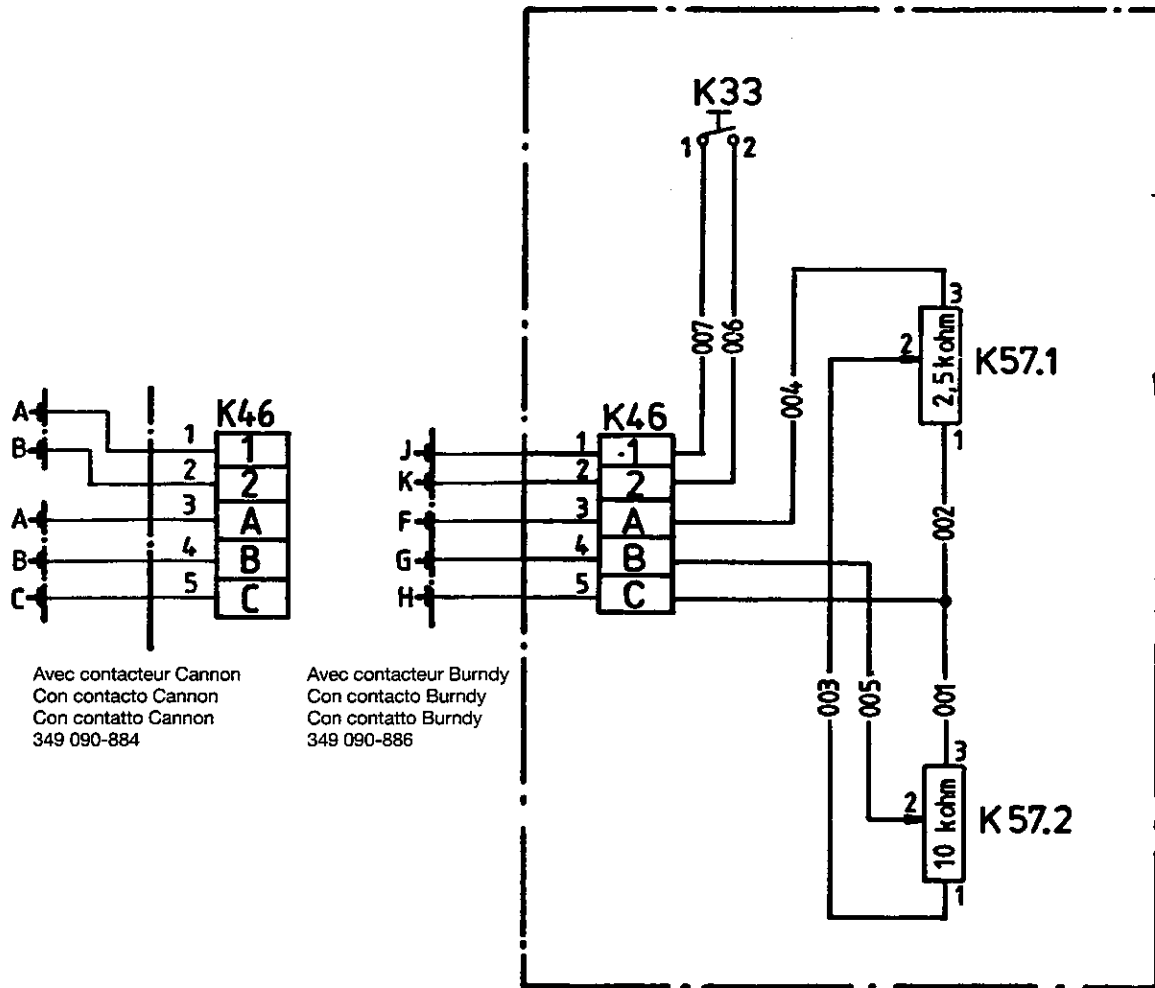
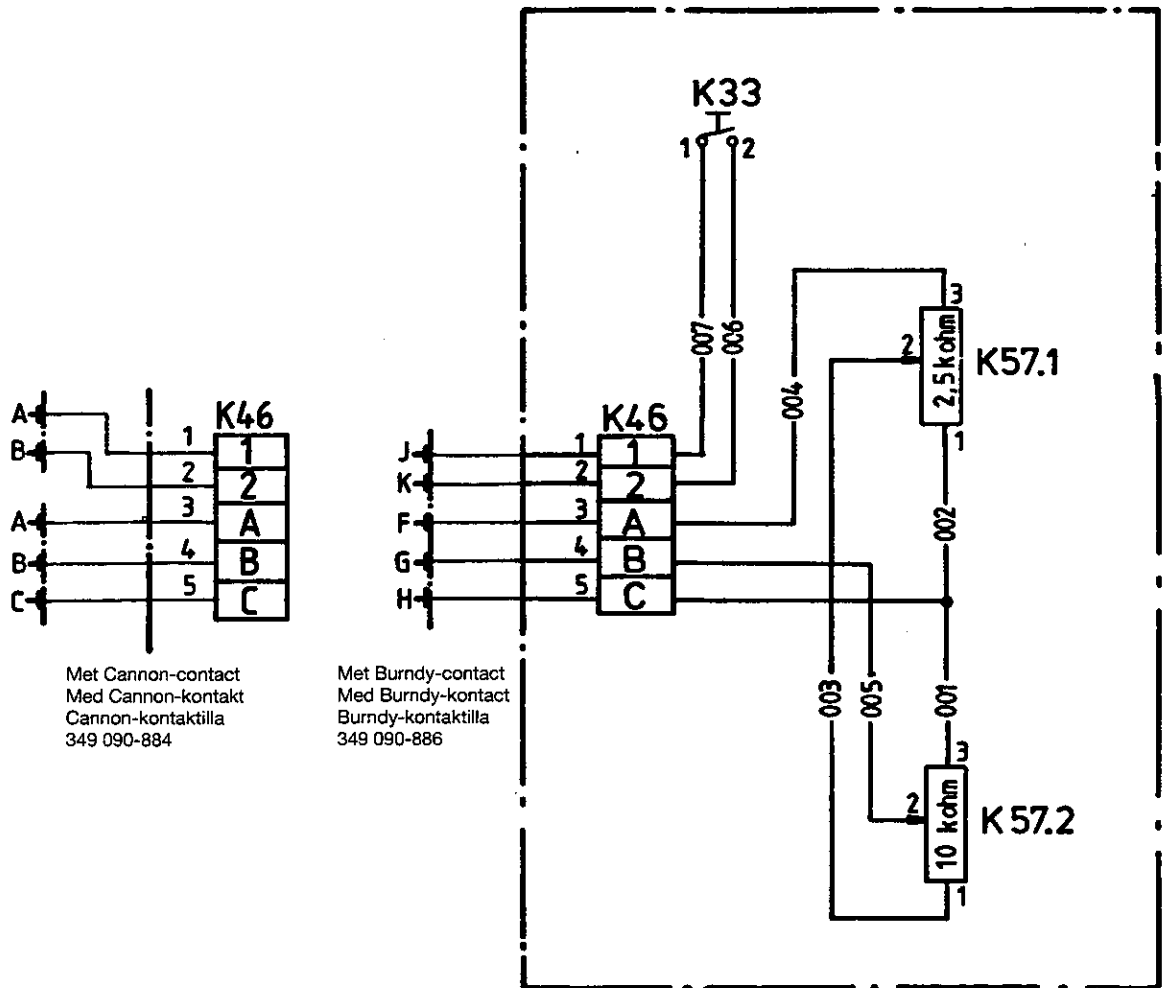


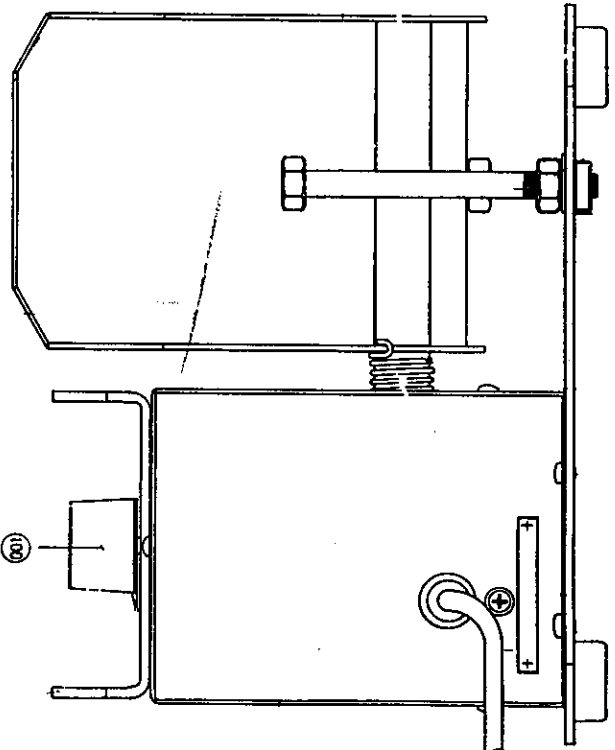
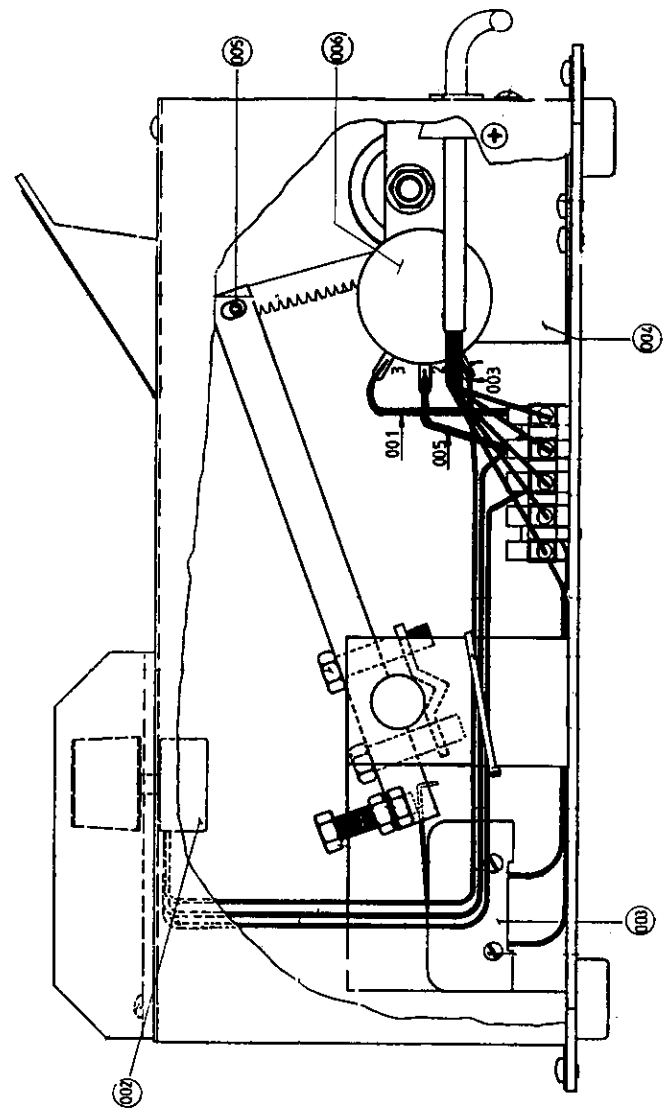
Schéma électrique  
Diagrama de conexiones  
Schema di collegamento

Pos.	Qte		Ordre no.	Désignation			Remarques
	881	880					
K33	1	1	347 178-001	Minirupteur	Microrruptor	Microinterruttore	
K46	1	1	193 045-004	Bornier de connexion	Tira de acoplamiento	Morsettiera	à 5 pôles/Penta polar/a 5 poli
K57.1	1	1	191 870-212	Potentiomètre	Potenciómetro	Potenziometro	2,5 k ohm
K57.2	1	1	349 229-001	Potentiomètre	Potenciómetro	Potenziometro	10 k ohm



**Bedradingschema**  
**Tiislutningskabel**  
**Liitântäkaavio**

Pos.nr	Aantal		Art.nr. Order nr Tilno.	Benaming	Beskrivning	Nimike	Afm.Notatie Anm
	Aantal	Lukum					
	881	880					
K33	1	1	347 178-001	Microschakelaar	Mikroafbryder	Mikrokytkin	
K46	1	1	193 045-004	Aansluitstrook	Koblingsliste	Kytentälista	5-napainen
K57.1	1	1	191 870-212	Potentiometer	Potentiometer	Potentiometri	2,5 k ohm
K57.2	1	1	349 229-001	Potentiometer	Potentiometer	Potentiometri	10 k ohm



Fotreglage  
Foot control  
Fußfernregler

Pos.	Antal Qty Anzahl		Bestnr. Order no. Bestellnr.	Beskrivning	Description	Beschreibung	Anm. Remarks Bemerk
	886	884					
001	1	1	191 510-106	Ratt	Knob	Drehknopf	
002	1	1	191 870-212	Potentiometer	Potentiometer	Potentiometer	2,5 k ohm
003	1	1	347 178-001	Mikrobrytare	Micro-switch	Mikroschalter	
004	1	1	369 171-880	Fästvinkel kpl.	Mounting bracket comp	Befestigungswinkel kompl	
005	1	1	21 11 029-38	Spiralspännstift	Spiral pin	Spiralklemmstift	
006	1	1	349 229-001	Potentiometer	Potentiometer	Potentiometer	10 k ohm

Commande à distance à pédale  
Pedal  
Comando a pedale

Pos.	Qte		Ordre no.	Désignation	Descripción	Descrizione	Remarques
	886	884					
001	1	1	191 510-106	Volant	Volante	Volantino	
002	1	1	191 870-212	Potentiomètre	Potenciómetro	Potenziometre	2,5 k ohm
003	1	1	347 178-001	Mikrorupteur	Microrruptor	Microinterruttore	
004	1	1	369 171-880	Fixation angulaire cplt	Soporte fijación completo	Angolare compl.	
005	1	1	21 11 029-38	Tirant spiralé	Clavija espiral	Spina a spirale	
006	1	1	349 229-001	Potentiomètre	Potenciómetro	Potenziometre	10 k ohm

Voetpedaal  
Fodkontrol  
Jalkasäädin

Pos.	Aantal Antal Lukum		Art.nr. Order no. Tilno.	Benaming	Beskrivning	Nimike	Afm. Notatie Anm
	886	884					
001	1	1	191 510-106	Knop	Rat	Ohjauspyörä	
002	1	1	191 870-212	Potentiometer	Potentiometer	Potentiometri	2,5 k ohm
003	1	1	347 178-001	Microschakelaar	Mikroafbryder	Mikrokytkin	
004	1	1	369 171-880	Hoeksteun kpl.	Vinkelkonsol kobling	Kiinnityskulmakyt.	
005	1	1	21 11 029-38	Spiraalspanpen	Spiralspændstift	Kierukkajousitappi	
006	1	1	349 229-001	Potentiometer	Potentiometer	Potentiometri	10 k ohm

# ESAB subsidiaries and representative offices

## Europe

### AUSTRIA

ESAB Ges.m.b.H  
Vienna-Liesing  
Tel: +43 1 888 25 11  
Fax: +43 1 888 25 11 85

### BELGIUM

S.A. ESAB N.V.  
Brussels  
Tel: +32 2 745 11 00  
Fax: +32 2 726 80 05

### THE CZECH REPUBLIC

ESAB VAMBERK s.r.o.  
Prague  
Tel: +420 2 819 40 885  
Fax: +420 2 819 40 120

### DENMARK

Aktieselskabet ESAB  
Copenhagen-Valby  
Tel: +45 36 30 01 11  
Fax: +45 36 30 40 03

### FINLAND

ESAB Oy  
Helsinki  
Tel: +358 9 547 761  
Fax: +358 9 547 77 71

### FRANCE

ESAB France S.A.  
Cergy Pontoise  
Tel: +33 1 30 75 55 00  
Fax: +33 1 30 75 55 24

### GERMANY

ESAB GmbH  
Solingen  
Tel: +49 212 298 0  
Fax: +49 212 298 204

### GREAT BRITAIN

ESAB Group (UK) Ltd  
Waltham Cross  
Tel: +44 1992 76 85 15  
Fax: +44 1992 71 58 03

### ESAB Automation Ltd

Andover  
Tel: +44 1264 33 22 33  
Fax: +44 1264 33 20 74

### HUNGARY

ESAB Kft  
Budapest  
Tel: +36 1 20 44 182  
Fax: +36 1 20 44 186

### ITALY

ESAB Saldatura S.p.A.  
Mesero (Mi)  
Tel: +39 02 97 96 81  
Fax: +39 02 97 28 91 81

### THE NETHERLANDS

ESAB Nederland B.V.  
Utrecht  
Tel: +31 30 248 59 22  
Fax: +31 30 248 52 60

### NORWAY

AS ESAB  
Larvik  
Tel: +47 33 12 10 00  
Fax: +47 33 11 52 03

### POLAND

ESAB Sp.z.o.o  
Warszaw  
Tel: +48 22 813 99 63  
Fax: +48 22 813 98 81

### PORTUGAL

ESAB Lda  
Lisbon  
Tel: +351 1 837 1527  
Fax: +351 1 859 1277

### SLOVAKIA

ESAB Slovakia s.r.o.  
Bratislava  
Tel: +421 7 44 88 24 26  
Fax: +421 7 44 88 87 41

### SPAIN

ESAB Ibérica S.A.  
Alcobendas (Madrid)  
Tel: +34 91 623 11 00  
Fax: +34 91 661 51 83

### SWEDEN

ESAB Sverige AB  
Gothenburg  
Tel: +46 31 50 95 00  
Fax: +46 31 50 92 22

### ESAB International AB

Gothenburg  
Tel: +46 31 50 90 00  
Fax: +46 31 50 93 60

### SWITZERLAND

ESAB AG  
Dietikon  
Tel: +41 1 741 25 25  
Fax: +41 1 740 30 55

## North and South America

### ARGENTINA

CONARCO  
Buenos Aires  
Tel: +54 11 4 753 4039  
Fax: +54 11 4 753 6313

### BRAZIL

ESAB S.A.  
Contagem-MG  
Tel: +55 31 333 43 33  
Fax: +55 31 361 31 51

### CANADA

ESAB Group Canada Inc.  
Mississauga, Ontario  
Tel: +1 905 670 02 20  
Fax: +1 905 670 48 79

### MEXICO

ESAB Mexico S.A.  
Monterrey  
Tel: +52 8 350 5959  
Fax: +52 8 350 7554

### USA

ESAB Welding & Cutting Products  
Florence, SC  
Tel: +1 843 669 44 11  
Fax: +1 843 664 44 58

## Asia/Pacific

### AUSTRALIA

ESAB Australia Pty Ltd  
Ermington  
Tel: +61 2 9647 1232  
Fax: +61 2 9748 1685

### CHINA

Shanghai ESAB A/P  
Shanghai  
Tel: +86 21 6539 7124  
Fax: +86 21 6543 6622

### INDIA

ESAB India Ltd  
Calcutta  
Tel: +91 33 478 45 17  
Fax: +91 33 468 18 80

### INDONESIA

P.T. Esabindo Pratama  
Jakarta  
Tel: +62 21 460 01 88  
Fax: +62 21 461 29 29

### MALAYSIA

ESAB (Malaysia) Snd Bhd  
Selangor  
Tel: +60 3 703 36 15  
Fax: +60 3 703 35 52

### SINGAPORE

ESAB Singapore Pte Ltd  
Singapore  
Tel: +65 861 43 22  
Fax: +65 861 31 95

### ESAB Asia/Pacific Pte Ltd

Singapore  
Tel: +65 861 74 42  
Fax: +65 863 08 39

### SOUTH KOREA

ESAB SeAH Corporation  
Kyung-Nam  
Tel: +82 551 289 81 11  
Fax: +82 551 289 88 63

### UNITED ARAB EMIRATES

ESAB Middle East  
Dubai  
Tel: +971 4 338 88 29  
Fax: +971 4 338 87 29

## Representative offices

### BULGARIA

ESAB Representative Office  
Sofia  
Tel/Fax: +359 2 974 42 88

### EGYPT

ESAB Egypt  
Dokki-Cairo  
Tel: +20 2 390 96 69  
Fax: +20 2 393 32 13

### ROMANIA

ESAB Representative Office  
Bucharest  
Tel/Fax: +40 1 322 36 74

### RUSSIA-CIS

ESAB Representative Office  
Moscow  
Tel: +7 095 937 98 20  
Fax: +7 095 937 95 80

### ESAB Representative Office

St Petersburg  
Tel: +7 812 325 43 62  
Fax: +7 812 325 66 85

## Distributors

*For addresses and phone numbers to our distributors in other countries, please visit our home page*

[www.esab.net](http://www.esab.net)



ESAB AB  
SE-695 81 LAXÅ  
SWEDEN  
Phone +46 584 81 000  
Fax +46 584 123 08

[www.esab.net](http://www.esab.net)

